



ABB Power Grids Bulgaria - EOOD

TEST CERTIFICATE

OBJECT: OUTDOOR DISCONNECTOR WITH ONE EARTHING SWITCH

/Изпитван обект/: /Разединител за открит монтаж със заземителен нож /

TYPE:

3-pole SDF 123/1600 E1

/Тип/

SERIAL No (DS):

2GPA45040002974

/Разединител Сериен №/

MECHANISM TYPE (DS):

MD50

/Задв.механизъм Разединител Тип /

MECHANISM SERIAL No (DS): 2GPA45010029114

/Задв.механизъм Сериен №/

MECHANISM TYPE (ES):

MD50

/Задв.механизъм Земен нож Тип/

SERIAL No (ES1):

2GPA45010029115

/Задв.механизъм Земен нож Сериен №/

ABB REFERENCE:

204017153_10

/АББ относно/

CUSTOMER:

**ABB POWER GRIDS DENMARK A/S,
Meterbuen 33 33, 2740 SKOVLUNDE, DENMARK**

/Клиент/

CUSTOMER REFERENCE:

6500001131

/Клиент относно/

STANDARD:

IEC Publ. 62 271-102:2001 in applicable parts

/Стандарт/

SELLER:

**ABB Power Grids Bulgaria - EOOD
32 Nikola Petkov Str. ,5400 Sevlievo, BULGARIA**

/Продавач/

We hereby certify that the above equipment has successfully passed all routine tests in accordance with the standard referred to above and with the terms of the contract.

/С настоящото удостоверяваме, че горепосоченият разединител е преминал пълни рутинни изпитания в съответствие със стандарта и условията по договора./

Date: 12 January 2021

ABB Power Grids Bulgaria - EOOD

Tester:.....

/G.Trifonov/

Supervisor:

/Y. Mehmedov/

A. ROUTINE TEST REPORT*/Рутинен тест протокол/***1. Check of rating plates***/Типови табелки/*

№	Description <i>/Описание/</i>	Type <i>/Вид/</i>	Serial number <i>/Сериен номер/</i>	ABB reference <i>/ABB относително/</i>	Approved <i>/Одобрил/</i>
1.	DS <i>/Разединител/</i>	3-pole SDF 123/1600 E1	2GPA45040002974	204017153_10	G.T.
2.	Mechanism DS <i>/Задвижване/</i>	MD50	2GPA45010029114	204017153_10	G.T.
3.	Mechanism ES <i>/Задвижване/</i>	MD50	2GPA45010029115	204017153_10	G.T.

2. Disconnectors switch results*/Разединител – резултати/*

№	Check of <i>/Проверка на/</i>	Approved <i>/Одобрил/</i>
1.	Color and quality of the painting. <i>/Цвят и качество на боядисването/</i>	G.T.
2.	Corrosion protection. <i>/Защита от корозия на металните повърхнини/</i>	G.T.
3.	Silver surfaces of contacts. <i>/Посребрени повърхности на контактите/</i>	G.T.
4.	The mechanical function of links and coupling. <i>/Механичната работа на връзките и съединенията/</i>	G.T.
5.	The mechanical function of disconnector contacts. <i>/Механичната работа на контактите на разединителя/</i>	G.T.
6.	Measurement of the resistance in micro ohm of main circuit. Test current 100A DC. Terminal to terminal resistance for the disconnector current parts, not exceeding 98μΩ each. <i>/Изпитателен ток 100A DC Съпротивлението на тоководящата на разединителя от клемма до клемма не надвишава 98μΩ за всяка/</i>	G.T.
7.	Check of the limit positions. <i>/Проверка крайните положения на разединителя и заземителя/</i>	G.T.
8.	Check of mechanical and electrical interlockings /if applicable/ between the disconnector and the earthing switch. <i>/Проверка на механичните и електрически блокировки / ако е приложимо/ между разединителя и земния нож/</i>	G.T.

3. Mechanism results:*/Задвижване резултати/*

№	Check of <i>/Проверка на/</i>	Approved <i>/Одобрил/</i>
1.	Wiring acc. To circuit diagram. <i>/Окалбияване съгласно ел. Схема/</i>	G.T.
2.	The slip coupling is set and locked in accordance with relevant order documents. <i>/Съединителя е настроен и блокиран съгласно приложените документи по поръчката/</i>	G.T.
3.	The limit switches S1E and S2A open 2-4° before the STOP in both end positions. <i>/Крайните изключватели S1E и S2A изключват 2-4° преди подвижния ограничител да достигне крайните позиции/</i>	G.T.
4.	Contactors K1E, K2A and interlocking magnet Y1 are functioning at 85%, 100% and 110% of rated voltage. <i>/Контакторите K1E, K2A и блокиращия магнит Y1 функционират при 85%, 100% и 110% от номиналното напрежение/</i>	G.T.
5.	The blocking contact S3 for manual operation opens the motor circuit when the manual crank is inserted. <i>/Блокиращия контакт S3 за ръчна операция изключва веригата на двигателя, когато мнивелата е поставена/</i>	G.T.
6.	The interlocking device functions reliably without remarks. <i>/Блокиращото устройство функционира надеждно без забележки/</i>	G.T.
7.	Local/remote operation <i>/Местно/дистанционно управление работи/</i>	G.T.

4. Operating test:

- Operation 5 cycles open - closed at Power supply: U_{max} , U_{nom} and U_{min} .

/Изпитания на работоспособност/

/- По 5 Цикъла отишорено-затишорено при захраняване: U_{max} , U_{nom} и U_{min} /

№	Voltage level/ /работно напрежение/	Motor Power /Напрежение на мотора/	Control Power /Оперативно напрежение/	Blocking Magnet voltage /Напрежение на ел. магнита/	Head Power /Напрежение на нагревателя/	Approved /Одобрил/
1.	Max/ $U_{pow}=U_{max}=U_{nom}+10\%$	253V.AC	121 V.DC	121 V.DC	253V.AC	G.T.
2.	Nom/ $U_{pow}=U_{nom}$	230V.AC	110 V.DC	110 V.DC	230V.AC	G.T.
3.	Min/ $U_{pow}=U_{min}=U_{nom}-15\%$	195V.AC	93 V.DC	93 V.DC	195V.AC	G.T.

5. Measurements and setting switch

/Измервания и настройки/

№	Description /Описание/	Measurements DS / Измервания /	Measurements ES / Измервания /
1.	Torque, slip coupling. /въртящ момент/ [N/m]	500	500
2.	Motor type, voltage. /Мотор тип, напрежение/	ABB220D 220-250V	ABB220D 220-250V
3.	Operating current full load. /Оперативен ток под товар/ [A.AC]	<6	<6
4.	Operating time at no load. /Оперативно време без товар/ [s]	4,5<t<7S	4,5<t<7S
5.	Heater E1, effect, resistance. /Нагревател E1, мощност/ съпротивление/ [W/Ω]	22 W/2200 Ω	22 W/2200 Ω
6.	Settings of direct on-line starter F1. /Настройка на моторната защита/ [A.AC]	4	4

B. QUALITY CERTIFICATE

/Сертификат за качество/

STANDARD: IEC Publ. 62 271-102:2001 in applicable parts.

/Стандарт/

The quality of the items described in this Certificate is in accordance with the technical documentation and the applicable standards.

/Качеството на посоченото в този Сертификат оборудване е в съответствие с техническата документация и съответстващите стандарти./

C. WARRANTY CERTIFICATE

/Гаранционна карта/

Warranty period: 12 months starting from the date of commissioning or 18 months from the date of delivery, whichever occurs first. The warranty includes free-of-charge repair of all component defects, which could occur during warranty term.

/Гаранционният срок на разединителя: 12 месеца от датата напускане в експлоатация, но не по-късно от 18 месеца от датата на доставка.

Гаранцията се състои в безплатно отстраняване на всички фабрични дефекти, които могат да се проявят през време на гаранционния срок./

The warranty does not refer to damages, caused by bad storage, incorrect manipulation, natural calamities, non-observance of instruction manual and in case of attempt for removal of the defect before manufacturer's representative has come on site.

/Гаранцията не се отнася за повреди, причинени от лошо съхранение, неправилно използване, природни стихии, неспазване на инструкцията за експлоатация, когато е правен опит за отстраняване на дефекта преди пристигане представител на завода производител./

